

			-			
--	--	--	---	--	--	--

# LABEL COMPREHENSION STUDY

## ADOLESCENT QUESTIONNAIRE

**HEALTH LITERACY SUBGROUP: CIRCLE THE CORRESPONDING NUMBER ON THE RIGHT**

Normal Health Literacy	1
Limited Health Literacy	2

**INTERVIEWER**

**INTERVIEWER NAME:**

**INTERVIEWER INITIALS:**

---

---

--	--	--	--	--	--

**INFORMED ASSENT**

**NOTE TO MODERATOR: WHEN THE INDIVIDUAL ENTERS THE ROOM...**

- 1. LET HIM/HER KNOW IF MEMBERS OF THE STUDY TEAM ARE LISTENING BY TELEPHONE OR OBSERVING IN-PERSON OR BY LIVE STREAM [IF THEY OBJECT, DISCONNECT THE TELEPHONE LINE/LIVE STREAM/ASK OBSERVERS TO LEAVE THE OBSERVATION ROOM BEFORE CONTINUING WITH ASSENT].**
- 2. REMIND HIM/HER THAT THE INTERVIEW WILL BE AUDIO RECORDED. [IF THEY OBJECT, DISMISS AND DO NOT PROVIDE REIMBURSEMENT TO HELP DEFRAY EXPENSES RELATED TO PARTICIPATION].**

**SUBJECTS MUST SIGN ASSENT FORM**

Before we get started I'm going to give you an assent form that describes the research study and what you'll be asked to do in more detail. I'm going to give you two copies—one for you to sign for us and one for you to take home. Please take a few minutes to read the form. Once you are finished reading, we will talk through any questions you might have. Please do not sign anything until after I return to the room.

**HAND THE SUBJECT THE ASSENT FORM AND LEAVE ROOM. ASK THE SUBJECT TO SIGNAL WHEN THEY ARE FINISHED BY OPENING THE DOOR.**

**ONCE THE SUBJECT IS FINISHED, REVIEW EACH SECTION OF THE ASSENT FORM WITH THE SUBJECT AND EMPHASIZE THAT THEY SHOULD NOT REVEAL PII DURING THE INTERVIEW.**

**THEN ASK THE FOLLOWING:**

**A. Do you have any questions about the assent form that you just read?**

<b>DISCUSS QUESTIONS</b>	<b>YES</b>	<b>1</b>
<b>CONTINUE</b>	<b>NO</b>	<b>2</b>

SUBJECT ID:

			-			
--	--	--	---	--	--	--

**B. Do you wish to participate in the study?**

<b>CONTINUE</b>	<b>YES</b>	<b>1</b>
<b>THANK AND TERMINATE</b>	<b>NO</b>	<b>2</b>

**ONCE ALL QUESTIONS ARE ADDRESSED AND SUBJECT AGREES TO (1) PARTICIPATE AND (2) BE OBSERVED (THE SUBJECT CAN STILL PARTICPATE IF HE/SHE DOES NOT ASSENT TO BE OBSERVED).<sup>1</sup> ASK SUBJECT TO SIGN THEIR NAME, AND DATE THE LAST PAGE IN THE APPLICABLE SECTIONS.**

**THE INTERVIEWER IS TO...**

- 1. ENTER THE SUBJECT ID ON THE TOP OF EACH PAGE.**
- 2. SIGN AND DATE THE LAST PAGE AS A WITNESS.**
- 3. GIVE SUBJECT A COPY OF THE ASSENT FORM FOR THEIR RECORDS.**

---

<sup>1</sup> If the subject does not assent to observation, ask the observers to leave the observation room and/or disconnect the live stream.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**REALM-TEEN TEST**

**ADMINISTER REALM-TEEN TEST AND PLACE SCORE IN THE BLANK BELOW.**

Now, I would like to show you a word list of medical-related terms. These words are sometimes found on packages of medicines.

Please look at this list of words, beginning here **[POINT TO FIRST WORD]**. Say all of the words you know. If you come to a word you don't know, you can sound it out or just skip it and go on.

**ENTER REALM SCORE:**

**INTRODUCTION**

Once again, thank you for agreeing to participate in our study today. Your opinions are very important and we appreciate your time. I also wanted to share that there are some of my colleagues who are watching and listening today to help me take notes.

Today I will be showing you a label for a medicine that is currently available only by prescription, but may become available over-the-counter without a prescription. I would like for you to read the entire label and then I will ask you to answer some questions about what you have just read. We want to make sure that the label is clear and understandable even if this is something that you may or may not personally use.

Please read the label and take as much time as you need. When you are through, we will begin with the questions. During my questions, you will be able to refer back to the label as often as you like. I'm going to step out of the room now - please come to the door and let me know when you are finished.

**HAND THE RESPONDENT THE LABEL.**

**LEAVE INTERVIEWING AREA AND WAIT FOR THE RESPONDENT TO LET YOU KNOW WHEN THEY HAVE FINISHED WITH THE LABEL.**

			-			
--	--	--	---	--	--	--

**RETURN TO THE INTERVIEWING AREA.**

IF RESPONDENT ASKS ANY QUESTIONS, RESPOND WITH: To make sure that each person is interviewed the same, I cannot give you any information other than what is on my script. Please keep in mind that I am testing the label and I am not testing you.

**LABEL COMPREHENSION**

Next, I would like you to answer some questions about what you have just read. My questions will not be about your previous knowledge or common sense, but from what you read on the label. I will first ask for your answer. Then I will ask you how you decided upon your answer.

I want to stress that I am testing the label and not testing you. There are no right or wrong answers.

Here is a booklet of questions for you to follow along as I read them aloud. Please do not skip ahead, but wait for me to tell you when to go to the next page. Keep in mind this is not a memory test, so you can refer back to the label as often as you would like during the interview.

**HAND RESPONDENT THE BOOKLET OF SHOWCARDS.**

**FOR ALL QUESTIONS: INTERVIEWER CIRCLE THE NUMBER ON THE RIGHT-HAND SIDE OF THE PAGE THAT CORRESPONDS TO THE RESPONDENT'S ANSWER TO EACH QUESTION UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.**

			-			
--	--	--	---	--	--	--

Please turn to Card A. **READ CARD ALOUD TO THE RESPONDENT.**

**1a) According to the label, what is this product used for?**

**DO NOT READ LIST. MULTIPLE RESPONSES ALLOWED.**

<b>Correct</b>	EMERGENCY TREATMENT (OR TO REVIVE FROM) OF OVERDOSE FROM DRUGS CALLED OPIOIDS SUCH AS MANY PRESCRIPTION PAIN MEDICINES AND STREET DRUGS SUCH AS HEROIN	1
<b>Correct</b>	EMERGENCY TREATMENT (OR TO REVIVE FROM) OF OVERDOSE FROM DRUGS CALLED OPIOIDS	2
<b>Correct</b>	EMERGENCY TREATMENT (OR TO REVIVE FROM) OF OPIOID OVERDOSE	3
<b>Correct</b>	OPIOID OVERDOSE	4
<b>Correct</b>	HEROIN OVERDOSE	5
<b>Correct</b>	OVERDOSE OF PRESCRIPTION PAIN MEDICINES	6
<b>Partial Correct</b>	DRUG OVERDOSE	7
<b>Partial Correct</b>	OVERDOSE	8
<i>Incorrect</i>	DON'T KNOW	9
	OTHER (SPECIFY)	10

---

---

---

1b) Why do you say that?

---

---

---

1c) Can you tell me more about that?

---

---

---

			-			
--	--	--	---	--	--	--

Please turn to Card B. **READ CARD ALOUD TO THE RESPONDENT.**

**2a) According to the label, if you suspect an overdose, what will the person look like or be doing?**

**DO NOT READ LIST.**

<b>Correct</b>	WILL NOT WAKE UP, IS VERY SLEEPY OR NOT BREATHING WELL	1
<b>Correct</b>	WILL NOT WAKE UP	2
<b>Correct</b>	VERY SLEEPY	3
<b>Partial Correct</b>	NOT BREATHING WELL (E.G. BREATHING SLOWLY, SHALLOW, ETC.)	4
<b>Correct</b>	CAN'T AROUSE THE PERSON (OR OTHER SIMILAR RESPONSES)	5
<i>Incorrect</i>	DON'T KNOW	6
<i>Incorrect</i>	NOTHING	7
	OTHER (SPECIFY)	8

---

---

---

2b) Why do you say that?

---

---

---

The next few questions describe possible situations or scenarios that could occur to someone in real life. Also please assume that each question has all the information you need in order to make a decision. Please do not try to guess the answers to the questions – either refer back to the labeling for this product or simply say you don't know.

			-			
--	--	--	---	--	--	--

Please turn to Card C. **READ CARD ALOUD TO THE RESPONDENT.**

- **Mark has a brother who abuses prescription pain medicines.**
- **His brother seems to be having trouble breathing and is very sleepy, but Mark is not sure if his brother is sleeping or is overdosing.**

**3a) What, if anything, does the label say Mark should do?**

**DO NOT READ LIST.**

<b>Correct</b>	CHECK: YELL WAKE UP, SHAKE THE PERSON GENTLY	1
<b>Correct</b>	YELL WAKE UP	2
<b>Correct</b>	SHAKE THE PERSON GENTLY	3
<b>Correct</b>	TRY TO WAKE THE PERSON UP	4
<i>Incorrect</i>	DON'T KNOW	6
<i>Incorrect</i>	NOTHING	7
	OTHER (SPECIFY)	8

---

---

---

**3b) Why do you say that?**

---

---

---



			-			
--	--	--	---	--	--	--

Please turn to Card D. **READ CARD ALOUD TO THE RESPONDENT.**

**4a) According to the label, what types of medicines or drugs are called opioids?**

**DO NOT READ LIST.**

<b>Correct</b>	MANY PRESCRIPTION PAIN MEDICINES AND STREET DRUGS SUCH AS HEROIN	1
<b>Partial Correct</b>	PRESCRIPTION PAIN MEDICINES	2
<b>Partial Correct</b>	STREET DRUGS SUCH AS HEROIN	3
<b>Partial Correct</b>	HEROIN	4
<i>Incorrect</i>	DON'T KNOW	5
<i>Incorrect</i>	NOTHING	6
	OTHER (SPECIFY)	7

---

---

---

4b) Why do you say that?

---

---

---

			-			
--	--	--	---	--	--	--

Please turn to Card E. **READ CARD ALOUD TO THE RESPONDENT.**

- Mindy has a friend who is overdosing on heroin. Mindy has tried to wake her friend, but her friend won't wake up.

5a) What, if anything, does the label say Mindy should do now?

**DO NOT READ LIST.**

<b>Correct</b>	GIVE 1ST DOSE	1
<b>Correct</b>	GIVE THE MEDICINE	2
<b>Acceptable</b>	CALL 911	3
<i>Incorrect</i>	DON'T KNOW	4
<i>Incorrect</i>	NOTHING	5
	OTHER (SPECIFY)	6

---

---

---

5b) Why do you say that?

---

---

---

			-			
--	--	--	---	--	--	--

Please turn to Card F. **READ CARD ALOUD TO THE RESPONDENT.**

- **Mary just found her daughter who has overdosed on a prescription pain medicine.**
- **Mary has tried to wake her daughter, but she will not wake up.**
- **Mary has given a dose of this medicine.**

**6a) What, if anything, does the label say Mary should do now?**

**DO NOT READ LIST.**

<b>Correct</b>	CALL 911 IMMEDIATELY AFTER GIVING THE 1 <sup>ST</sup> DOSE	1
<b>Correct</b>	CALL 911	2
<b>Partial Correct</b>	GIVE ANOTHER DOSE IN 2-3 MINUTES UNTIL SHE WAKES UP	3
<i>Incorrect</i>	DON'T KNOW	4
<i>Incorrect</i>	NOTHING	5
	OTHER (SPECIFY)	6

---

---

---

6b) Why do you say that?

---

---

---

				-				
--	--	--	--	---	--	--	--	--

Please turn to Card G. **READ CARD ALOUD TO THE RESPONDENT.**

- **Ryan gave his friend a dose of this medicine 30 seconds ago, but he hasn't woken up yet.**

**7a) According to the label, Is it ok for Ryan to give his friend another dose right now?**

**DO NOT READ LIST.**

<b>Correct</b>	NO	1
<b>Correct</b>	NO, WAIT 2-3 MINUTES	2
<i>Incorrect</i>	YES	3
<i>Incorrect</i>	DON'T KNOW	4
	OTHER (SPECIFY)	6

---

---

---

7b) Why do you say that?

---

---

---

			-			
--	--	--	---	--	--	--

Please turn to Card H. **READ CARD ALOUD TO THE RESPONDENT.**

- Dre’s cousin is overdosing on a prescription pain medicine.
- Dre just gave him a second dose of this medicine and he still is not waking up.

8a) What, if anything, does the label say Dre should do now?

**DO NOT READ LIST.**

<b>Correct</b>	GIVE ANOTHER DOSE EVERY 2-3 MINUTES UNTIL THE PERSON WAKES UP	1
<b>Correct</b>	CONTINUE TO GIVE DOSES UNTIL THE PERSON WAKES UP	2
<b>Acceptable</b>	STAY WITH THE PERSON UNTIL THE AMBULANCE ARRIVES	3
<i>Incorrect</i>	DON'T KNOW	4
<i>Incorrect</i>	NOTHING	5
	OTHER (SPECIFY)	6

---

---

---

8b) Why do you say that?

---

---

---

--	--	--	--	--	--	--	--

Please turn to Card I. **READ CARD ALOUD TO THE RESPONDENT.**

- **Rodney’s friend is overdosing on a prescription pain medicine.**
- **Rodney gave his friend a dose of this medicine, and his friend woke up but is sweating and feeling angry.**

**9a) What, if anything, does the label say about this?**

**DO NOT READ LIST.**

<b>Correct</b>	SOME PEOPLE MAY EXPERIENCE SYMPTOMS WHEN THEY WAKE UP, SUCH AS SHAKING, SWEATING, NAUSEA, OR FEELING ANGRY	1
<b>Correct</b>	SOME PEOPLE MAY EXPERIENCE SYMPTOMS WHEN THEY WAKE UP	2
<b>Correct</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• RESPONSES SIMILAR TO: THE DRUG IS MAKING THEM FEEL THIS WAY AND IT SAYS SO ON THE LABEL OR</li> <li>• IT SOUNDS LIKE IT IS A NORMAL REACTION –IT SAYS SO ON THE LABEL OR</li> <li>• IT’S A REACTION TO THE DRUG THAT IS STATED ON THE LABEL</li> </ul>	3
<i>Incorrect</i>	DON’T KNOW	4
<i>Incorrect</i>	NOTHING	5
	OTHER (SPECIFY)	6

---



---



---

**9b) Why do you say that?**

---



---



---

			-			
--	--	--	---	--	--	--

			-			
--	--	--	---	--	--	--

Please turn to Card J. **READ CARD ALOUD TO THE RESPONDENT.**

- **Macy's friend is overdosing on heroin**
- **Macy gave her friend 2 doses of this medicine, and he is starting to wake-up.**

**10a) What, if anything, does the label say Macy should do now?**

**DO NOT READ LIST.**

<b>Correct</b>	STAY WITH THE PERSON UNTIL THE AMBULANCE ARRIVES	1
<b>Acceptable</b>	STAY WITH THE PERSON	2
<i>Incorrect</i>	DON'T KNOW	3
<i>Incorrect</i>	NOTHING	4
	OTHER (SPECIFY)	5

---

---

---

10b) Why do you say that?

---

---

---



			-			
--	--	--	---	--	--	--

Please turn to Card K. **READ CARD ALOUD TO THE RESPONDENT.**

**11a) According to the label, is it safe to keeping giving doses of this medicine?**

**DO NOT READ LIST.**

<b>Correct</b>	YES	<b>1</b>
<i>Incorrect</i>	NO	<b>2</b>
<i>Incorrect</i>	DON'T KNOW	<b>3</b>
	OTHER (SPECIFY)	<b>4</b>

---

---

---

11b) Why do you say that?

---

---

---

			-			
--	--	--	---	--	--	--

Please turn to Card L. **READ CARD ALOUD TO THE RESPONDENT.**

- Tiana's friend is overdosing on heroin.
- Tiana gave her friend one dose of this medicine and called 911.
- Her friend woke up, but is now very sleepy again.

**12a) What, if anything, does the label say Tiana should do now?**

**DO NOT READ LIST.**

<b>Correct</b>	GIVE ANOTHER DOSE IF THE PERSON BECOMES VERY SLEEPY AGAIN	1
<b>Correct</b>	GIVE ANOTHER DOSE	2
<i>Incorrect</i>	DON'T KNOW	3
<i>Incorrect</i>	NOTHING	4
	OTHER (SPECIFY)	5

---

---

---

**12b) Why do you say that?**

---

---

---

			-			
--	--	--	---	--	--	--

Please turn to Card M. **READ CARD ALOUD TO THE RESPONDENT.**

**13a) According to the label, can this medicine save a life?**

**DO NOT READ LIST.**

<b>Correct</b>	YES	1
<b>Correct</b>	IT CAN REVERSE (TURN AROUND, CANCEL THE OVERDOSE)	2
<i>Incorrect</i>	NO	3
<i>Incorrect</i>	DON'T KNOW	4
<i>Incorrect</i>	NOTHING	5
	OTHER (SPECIFY)	6

---

---

---

13b) Why do you say that?

---

---

---

			-			
--	--	--	---	--	--	--

14. QUALITATIVE QUESTION ADDED POST-INTERVIEW FOR FURTHER INSIGHT:  
(Questions will be related to the hypothetical scenarios. No personal questions will be asked):

---

---

---

---

15. QUALITATIVE QUESTION ADDED POST-INTERVIEW FOR FURTHER INSIGHT:  
(Questions will be related to the hypothetical scenarios. No personal questions will be asked):

---

---

---

---

16. QUALITATIVE QUESTION ADDED POST-INTERVIEW FOR FURTHER INSIGHT:  
(Questions will be related to the hypothetical scenarios. No personal questions will be asked):

---

---

---

---

17. Overall, would you say you had any trouble finding information on the label or following what to do or any confusion with the words or pictures?

<input type="checkbox"/> Identification issue (locating information)	<input type="checkbox"/> Navigation Issues (flow of words/concepts)
<input type="checkbox"/> Confusion with words	<input type="checkbox"/> Confusion with pictures
<input type="checkbox"/> None of the above	<input type="checkbox"/> Other

---

---

---

---

Those are all of my questions. Thank you so much for your time.

			-			
--	--	--	---	--	--	--

TO THE BEST OF MY ABILITY AND KNOWLEDGE, THE INFORMATION ENTERED INTO THE SURVEY IS COMPLETE AND CORRECT, AND THE SURVEY WAS CONDUCTED ACCORDING TO THE METHODOLOGY I WAS INSTRUCTED TO FOLLOW, ACCORDING TO THE STUDY PROTOCOL.

INTERVIEWER PRINT NAME: \_\_\_\_\_

*INTERVIEWER SIGN NAME:* \_\_\_\_\_

			-			
--	--	--	---	--	--	--

**REALM-TEEN WORD LIST**

<b>List 1</b>	<b>List 2</b>	<b>List 3</b>
eye	fever	nutrition
pill	pimple	alcoholism
fat	virus	antibiotic
skin	calories	complications
throat	allergy	delinquency
blood	marijuana	penicillin
weight	pelvic	puberty
stress	asthma	menstrual
death	emergency	pneumonia
liquid	infection	constipation
disease	exercise	diagnosis
drug	medicine	nausea
mouth	violence	acne
ounce	prevention	anemia
heart	suicide	hepatitis
risks	depression	adolescent
diet	prescription	bulimia
teaspoon	abnormal	fatigue
period	injury	anorexia
cancer	ointment	tetanus
stomach	seizure	bronchial
headache	diabetes	obesity